

Appendix F-8. Consent Adult Proxy – Spanish

ASK IF PARENT/GUARDIAN OF CHILDREN IN HOUSEHOLD

CPROXY. Usted ha sido seleccionado al azar para participar en un importante estudio. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention; CDC) están patrocinando este estudio telefónico en que se encuesta a hasta 10,000 personas en Estados Unidos para obtener información sobre sus experiencias con lesiones en la cabeza sufridas durante los últimos 12 meses.

También le preguntaremos sobre las experiencias de [IF CNUMC=1 READ “su hijo(a)” IF CNUMC>1 READ “sus hijos] con lesiones en la cabeza durante los últimos 12 meses. Usted puede participar en este importante estudio aunque ni usted ni [IF CNUMC=1 READ “su hijo(a) haya” IF CNUMC>1 READ “sus hijos hayan] sufrido lesión alguna en los últimos 12 meses.

Los datos que estamos recopilando son muy importantes y se usarán para orientar las políticas nacionales. La mayoría de los encuestados contestan la encuesta en menos de 20 minutos.

Hay riesgos mínimos, y ningún beneficio directo conocido, de participar en este estudio en forma voluntaria. Para mantener la privacidad de su información, su nombre nunca estará asociado a sus respuestas. Los CDC mantendrán toda información que proporcione, tanto la suya como la de sus hijos, privada y está protegida hasta donde lo permita la ley. Puede saltarse cualquier pregunta o dar por terminada la encuesta en cualquier momento. Si tiene preguntas o inquietudes sobre participar en el estudio, puede comunicarse con ICF, la compañía de investigación de salud independiente contratada para realizar esta encuesta. Puede comunicarse con ellos llamando a su línea sin costo al 1-844-604-4399. Si tiene cualquier pregunta sobre sus derechos como participante en esta investigación, por favor comuníquese con Sophia Zanakos al 301-572-0239. Esta llamada puede monitorizarse con fines de aseguramiento de la calidad.

¿Le parece si empezamos?

1. SÍ [SKIP TO TRANS1]
2. NO [SCHEDULE CALLBACK]